

# Pure primax

Руководство пользователя



Hearing  
Systems

**SIEMENS**

# Содержание

|                                                 |           |
|-------------------------------------------------|-----------|
| <b>Добро пожаловать</b>                         | <b>4</b>  |
| <b>Ваш слуховой аппарат</b>                     | <b>5</b>  |
| Тип аппарата                                    | 5         |
| Начальные сведения о вашем слуховом аппарате    | 5         |
| Компоненты и названия                           | 6         |
| Органы управления                               | 8         |
| Настройки                                       | 11        |
| <b>Батареи</b>                                  | <b>13</b> |
| Размер аккумулятора и рекомендации по обращению | 13        |
| Замена батарей                                  | 14        |
| Зарядка перезаряжаемых батарей                  | 15        |
| <b>Повседневное использование</b>               | <b>16</b> |
| Включение/выключение питания                    | 16        |
| Установка и снятие слуховых аппаратов           | 18        |
| Регулировка громкости звука                     | 21        |
| Смена программы прослушивания                   | 22        |
| Другие регулировки (дополнительно)              | 23        |

|                                                       |           |
|-------------------------------------------------------|-----------|
| <b>Особые ситуации восприятия речи</b>                | <b>24</b> |
| Настройка фокуса (опция)                              | 24        |
| Разговоры по телефону                                 | 26        |
| Звуковые индуктивные контуры                          | 28        |
| <b>Техническое обслуживание и уход</b>                | <b>30</b> |
| Слуховые аппараты                                     | 30        |
| Ушные детали                                          | 32        |
| Профессиональное техническое обслуживание             | 34        |
| <b>Дополнительные сведения</b>                        | <b>35</b> |
| Беспроводные функциональные средства                  | 35        |
| Принадлежности                                        | 35        |
| Условные обозначения, используемые в данном документе | 36        |
| Устранение неисправностей                             | 36        |
| Информация, относящаяся к отдельной стране            | 38        |
| Обслуживание и гарантия                               | 39        |

# Добро пожаловать

Благодарим вас за выбор слухового аппарата, который будет всегда сопровождать вас в повседневной жизни. Как всегда при встрече с чем-то новым, необходимо немного времени для ознакомления с устройством.

Данное руководство, а также поддержка со стороны специалиста по слуховым аппаратам поможет вам оценить преимущества и повышение жизненного уровня, которые предоставляет слуховой аппарат.

Чтобы получить максимум пользы от слухового аппарата, рекомендуется носить его каждый день и в течение всего дня. Это поможет привыкнуть к нему.



## **ОСТОРОЖНО**

Важно внимательно и полностью прочитать и вникнуть в суть данных инструкций для пользователя и руководства по технике безопасности. Соблюдайте правила техники безопасности, чтобы избежать порчи аппарата или причинения вреда здоровью.

# Ваш слуховой аппарат



Данное руководство пользователя содержит описание дополнительных функций, которыми могут быть наделены ваши слуховые аппараты. Попросите своего специалиста по слуховым аппаратам указать, какими функциями обладают ваши слуховые аппараты.

## Тип аппарата

Модель ваших слуховых аппаратов – RIC ("приемник в канале"). Приемник расположен в ушном канале и соединен с аппаратом кабелем приемника. Слуховые аппараты не предназначены для детей в возрасте до 3 лет или лиц с уровнем развития ниже 3 лет.

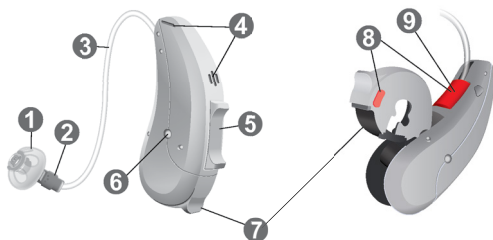
## Начальные сведения о вашем слуховом аппарате

Рекомендуется внимательно ознакомиться с вашим новым слуховым аппаратом. Держа слуховой аппарат в руке, попробуйте поработать с органами управления и определите их местонахождение на устройстве. Это поможет вам почувствовать себя увереннее при использовании органов управления, когда вы надеваете слуховой аппарат.



Если вы испытываете трудности с нажатием органов управления на слуховом аппарате, когда надеваете его, узнайте у специалиста по слуховым аппаратам о возможности использовать пульт дистанционного управления.

## Компоненты и названия



❶ Ушная деталь

❷ Приемник

❸ Кабель приемника

❹ Отверстия микрофона

❺ Тумблер (стандартное управление), нажимная кнопка, либо без органов управления (дополнительно)

❻ Зарядные контакты (дополнительно)

❼ Батарейный отсек

❽ Индикатор стороны (красный = правое ухо, синий = левое ухо)

❾ Разъем приемника

Можно пользоваться стандартными или сделанными на заказ ушными деталями.

### **Стандартные ушные детали**

**Size  
(Размер)**



Click Dome™ одиночный  
(открытый или закрытый)



Click Dome полуоткрытый



Click Dome двойной

Стандартные ушные детали легко заменять.  
См. дополнительную информацию в разделе  
"Техническое обслуживание и уход".

### **Сделанные на заказ ушные детали**



Вкладыш

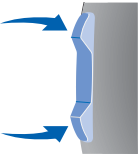


Click Mold™

## Органы управления

С помощью органов управления можно, например, регулировать громкость или переключать программы прослушивания. Ваши слуховые аппараты имеют кнопку или тумблер, - либо не имеют органов управления совсем.

Необходимые функции органов управления запрограммированы вашим специалистом по слуховым аппаратам.

| Управление     |                                                                                    | Левый                 | Правый                |
|----------------|------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|-----------------------|
| Кнопка         |   | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| Тумблер        |  | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| Без управления |                                                                                    | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |



Можно также использовать пульт дистанционного управления.

| <b>Функция нажимной кнопки</b>          | <b>L</b>              | <b>R</b>              |
|-----------------------------------------|-----------------------|-----------------------|
| <b>Быстрое нажатие:</b>                 |                       |                       |
| Изменить программу                      | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| Увеличить громкость                     | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| Уменьшить громкость                     | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| Усилить сигнал устранения звона в ушах  | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| Ослабить сигнал устранения звона в ушах | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| <b>Долгое нажатие:</b>                  |                       |                       |
| Дежурный режим/включение питания        | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |

L = левый, R = правый

| <b>Функция Тумблер-переключатель</b>               | <b>L</b>              | <b>R</b>              |
|----------------------------------------------------|-----------------------|-----------------------|
| <b>Быстрое нажатие:</b>                            |                       |                       |
| Программа вверх/вниз                               | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| Громкость увеличить/уменьшить                      | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| Ослабить/Усилить сигнал<br>устранения звона в ушах | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| Баланс звука                                       | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| Выбор фокуса<br>(трехмерный конфигуратор)          | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| <b>Долгое нажатие:</b>                             |                       |                       |
| Дежурный режим/включение питания                   | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| Программа вверх/вниз                               | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| <b>Очень долгое нажатие:</b>                       |                       |                       |
| Дежурный режим/включение питания                   | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |

L = левый, R = правый

## Настройки

### Программы прослушивания

|   |
|---|
| 1 |
| 2 |
| 3 |
| 4 |
| 5 |
| 6 |

См. дополнительную информацию в разделе «Смена программы прослушивания».

### Функции

- ☐ **Задержка при включении питания** позволяет устанавливать слуховой аппарат без свиста.

См. дополнительную информацию в разделе "Включение и выключение питания".

- ☐ **AutoPhone™** автоматически переключает на программу телефона, если поднести к уху трубку телефона.

См. дополнительную информацию в разделе "Разговоры по телефону".

- **TwinPhone** передает телефонный вызов на оба уха, если приложить трубку телефона к любому уху.  
См. дополнительную информацию в разделе "Разговоры по телефону".
- **Функция устранения звона в ушах** издает звук, отвлекающий от звона в ушах.
- Чтобы перезарядить батареи в слуховых аппаратах с помощью зарядных контактов, просто поместите аппараты в зарядное устройство. После зарядки зарядное устройство осушает слуховые аппараты.
- Функциональные средства **e2e wireless** позволяют одновременно управлять обоими слуховыми аппаратами.  
См. дополнительную информацию в разделе "Беспроводные функциональные средства".

# Батареи

Если батарея разряжена, звук становится тише, либо вы слышите предупреждающий сигнал. От типа батареи зависит срок ее службы до замены на новую или до перезарядки.

## Размер аккумулятора и рекомендации по обращению

Обратитесь за рекомендациями по обращению к специалисту по слуховым аппаратам.

---

|                 |     |
|-----------------|-----|
| Размер батареи: | 312 |
|-----------------|-----|

---

- Используйте аккумуляторные батареи надлежащего размера для ваших слуховых аппаратов.
- Извлеките батареи, если вы не собираетесь пользоваться слуховым аппаратом в течение нескольких дней.
- Всегда имейте при себе запасные батареи.
- Немедленно извлекайте разряженные батареи и утилизируйте их, следуя местным правилам утилизации.

## Замена батарей

Выньте батарею:

- ▶ Откройте батарейный отсек.



- ▶ Для вынимания батареи используйте магнит. Магнит для вынимания батареи поставляется в качестве принадлежности.



Вставьте батарею:

- ▶ Если батарея находится в защитной пленке, то снимайте ее непосредственно перед использованием батареи.
- ▶ Вставьте батарею знаком "+" вверх (см. рисунок).



- ▶ Осторожно закройте батарейный отсек. Если вы ощущаете сопротивление, значит, батарея установлена неправильно.

Не прикладывайте силу, закрывая отсек с батареей. Можно повредить устройство.

## **Зарядка перезаряжаемых батарей**

Перед первым использованием перезаряжаемых батарей зарядите их.

- Выполняйте зарядку с соблюдением инструкций в руководстве пользователя на зарядное устройство.

После многократных подзарядок срок работы батареи может уменьшиться. В таком случае замените перезаряжаемую батарею на новую. Для этого следуйте инструкциям по замене батарей.

# Повседневное использование

## Включение/выключение питания

Имеются следующие варианты включения или выключения слухового аппарата.

Через батарейный отсек:

- ▶ Включение: Закройте батарейный отсек.  
Устанавливаются громкость и программа прослушивания, которые используются **по умолчанию**.
- ▶ Выключение: Откройте батарейный отсек до первого ограничителя.

После зарядки:

- ▶ Включение: Выньте аппарат из зарядного устройства.  
Устанавливаются громкость и программа прослушивания, которые используются **по умолчанию**.

С помощью нажимной кнопки или тумблера:

- ▶ Включение/выключение питания: Нажмите и удерживайте кнопку или тумблер в течение нескольких секунд. См. настройки ваших средств управления в разделе "Органы управления".

После включения питания устанавливаются громкость и программа прослушивания, которые использовались **ранее**.

С помощью пульта дистанционного управления:

- Следуйте инструкциям, которые содержатся в руководстве пользователя на пульт дистанционного управления.

После включения питания устанавливаются громкость и программа прослушивания, которые использовались **ранее**.

При ношении слуховых аппаратов может звучать предупредительный сигнал, указывающий на включение или выключение аппарата.

Если активирована функция **задержка при включении питания**, слуховой аппарат включается с задержкой в несколько секунд. В течение этого времени можно вставить слуховой аппарат в уши, не слыша неприятного ответного свиста.

Функция "задержка при включении питания" активируется специалистом по слуховым аппаратам.

## Установка и снятие слуховых аппаратов

Компоненты слухового аппарата, предназначенные для правого и левого уха, отличаются. Сторону установки указывают цветные маркеры:

- красный маркер = правое ухо
- синий маркер = левое ухо

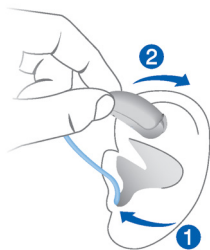


Установка слухового аппарата:

- ▶ Держите кабель приемника за изгиб, ближний к ушной детали.
- ▶ Осторожно введите ушную деталь в ушной канал ①.
- ▶ Слегка поверните ее, чтобы он установился на место.

Откройте и закройте рот, чтобы устранить скопление воздуха в ушном канале.

- ▶ Поднимите слуховой аппарат и проведите его над ухом ②.



### ОСТОРОЖНО

Опасность травмирования!

- ▶ Аккуратно вставьте ушную деталь не слишком глубоко в ухо.

**i**

- Возможно, удобнее надевать **правую часть** слухового аппарата **правой** рукой, а **левую** часть слухового аппарата - **левой** рукой.
- Если у вас возникают проблемы при установке ушной детали, слегка оттяните мочку уха вниз второй рукой. При этом ушной канал открывается и установка ушной детали упрощается.

Дополнительный фиксирующий провод позволяет надежно зафиксировать ушную деталь в ухе.

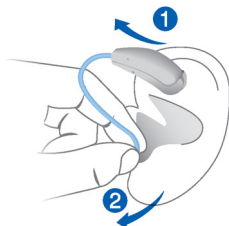
Для установки фиксирующего провода:

- Согните фиксирующий провод и осторожно поместите его в нижнюю часть ушной раковины (см. рисунок).



Снятие слухового аппарата:

- ▶ Поднимите слуховой аппарат и проведите его над ухом ❶.
- ▶ Если в вашем слуховом аппарате установлен вкладыш или Click Mold, снимите его, потянув за небольшой шнур для снятия в направлении к затылку.
- ▶ При использовании других ушных деталей: Зажмите приемник в каждом ушном канале двумя пальцами и осторожно вытяните его наружу ❷.



Не тяните за кабель приемника.



## **ОСТОРОЖНО**

Опасность травмирования!

- ▶ В очень редких ситуациях ушная деталь может остаться в ухе, когда вы снимаете слуховой аппарат. В подобной ситуации ушную деталь должен удалять медицинский работник.

После использования очистите и высушите слуховой аппарат. См. дополнительную информацию в разделе "Техническое обслуживание и уход".

## **Регулировка громкости звука**

Ваши слуховые аппараты автоматически регулируют громкость в зависимости от ситуации.

- Если вы предпочитаете регулировать громкость звука вручную, нажмите и тут же отпустите кнопку или тумблер, либо воспользуйтесь пультом дистанционного управления.

См. настройки ваших средств управления в разделе "Органы управления".

Дополнительный сигнал может указывать на изменение громкости звука. После достижения максимальной или минимальной громкости звука вы можете услышать дополнительный звуковой сигнал.

## Смена программы прослушивания

В зависимости от ситуации восприятия речи ваши слуховые аппараты автоматически регулируют уровень громкости.

Ваши слуховые аппараты могут также иметь несколько слуховых программ, которые позволяют регулировать звук, если это необходимо.

Дополнительный сигнал может указывать на изменение программы.

- Для изменения программы прослушивания нажмите кнопку или тумблер, либо воспользуйтесь пультом дистанционного управления.

См. настройки ваших средств управления в разделе "Органы управления". См. список слуховых программ в разделе "Настройки".



Если функция AutoPhone или TwinPhone активирована, программа прослушивания автоматически переключается на программу телефона, если поднести трубку телефона к уху.

Подробные сведения см. в разделе "Разговоры по телефону".

## **Другие регулировки (дополнительно)**

Органы управления вашего слухового аппарата можно также использовать для изменения, например, баланса звука или уровня сигнала устранения звона в ушах. Звуковой баланс позволяет регулировать низкочастотные и высокочастотные составляющие звука.

См. настройки ваших средств управления в разделе "Органы управления".

# Особые ситуации восприятия речи

## Настройка фокуса (опция)

Если требуется непосредственная фокусировка на находящегося перед вами собеседника или если вы хотите слышать все окружающие вас звуки, то трехмерный конфигуратор дает вам возможность выполнить соответствующую настройку.

Вы можете выбрать пять разных уровней – от "фокусирования на фронтальное положение" (рисунок слева), "среднее положение" (рисунок в центре) до "слушания со всех сторон" (рисунок справа).



Предпосылки:

- Необходимо надеть два слуховых аппарата.
- На одном из ваших слуховых аппаратов специалистом по слуховым аппаратам тумблер должен быть установлен в положение трехмерного конфигуратора.

См. настройки тумблера в разделе "Органы управления".

Подходящее приложение для смартфона дают еще больше вариантов управления.

Настройка фокуса вручную:

- ▶ Если у вас есть несколько программ прослушивания, переключитесь на программу прослушивания 1.
- ▶ Нажмите на тумблер, чтобы он настроился на выполнение этой функции.  
По умолчанию активируется средний уровень.
- ▶ Нажмите на верхний тумблер, чтобы сфокусироваться вперед или на нижний тумблер, чтобы слышать все окружающие звуки.

Эта функция предназначена для исключительных и временных ситуаций восприятия звуков. Слуховые аппараты автоматически переключаются на настройку программы 1 через приблизительно 45 минут или в случае значительного изменения звукового окружения. Вы можете также выйти из режима трехмерного конфигуратора.

Выход из режима трехмерного конфигуратора:

- ▶ Переключиться на минимальный или максимальный уровень.  
На минимальный и максимальный уровень может указывать дополнительный звуковой сигнал.
- ▶ Переключиться еще на шаг.  
Прозвучит тот же звуковой сигнал, что и при изменении работающей программы прослушивания, указывая на выход из режима трехмерного конфигуратора.

## Разговоры по телефону

Когда вы разговариваете по телефону, держите телефонную трубку немного выше уха. Слуховой аппарат и телефонная трубка должны соответствовать друг другу. Слегка поверните трубку так, чтобы ухо было закрыто неполностью.



### Программа телефона

При разговоре по телефону вы можете установить нужную вам громкость. Попросите специалиста по слуховым аппаратам конфигурировать программу телефона.

- Переключайтесь на программу телефона всякий раз, когда вам нужно поговорить по телефону, либо воспользуйтесь автоматическим переключателем программы.

Можно определить, конфигурированы ли программа телефона или автоматический переключатель программ для ваших слуховых аппаратов, обратившись к разделу "Настройки".

## Автоматический переключатель программ (AutoPhone или TwinPhone)

Ваш слуховой аппарат может **автоматически** выбирать телефонную программу, если вы поднесете телефонную трубку к слуховому аппарату. TwinPhone даже передает вызов на оба уха. После того как вы закончите говорить по телефону, уберите телефонную трубку от слухового аппарата и режим микрофона восстановится самостоятельно.

Если вы хотите воспользоваться данной функцией, попросите вашего специалиста по слуховым аппаратам выполнить следующее:

- Активировать функцию AutoPhone или TwinPhone.
- Проверить магнитное поле телефонной трубки.

Для автоматического переключения программ ваш слуховой аппарат обнаруживает магнитное поле телефонной трубки. Не все телефоны генерируют магнитное поле, которое является достаточно мощным для активации данной функции. В этом случае вы можете установить на телефонную трубку магнит AutoPhone, поставляемый в качестве принадлежности.

Порядок расположения магнита см. в Инструкциях по использованию магнита AutoPhone.



### ПРИМЕЧАНИЕ

Используйте только магнит AutoPhone, разрешенный к применению. Узнайте подробные сведения о данной принадлежности у своего специалиста по слуховым аппаратам.

## Звуковые индуктивные контуры

Некоторые телефоны, а также общественные места, такие как театры, являются источником звуковых сигналов (музыки и речи), которые поступают через звуковой индуктивный контур. С помощью данной системы ваш слуховой аппарат может напрямую принимать нужный сигнал - без отвлекающих помех, создаваемых окружающей средой.

Системы со звуковым индуктивным контуром можно определить по отдельным признакам.



Попросите специалиста по слуховым аппаратам конфигурировать программу для режима telecoil.

- Переключайтесь на программу telecoil, если вы находитесь в месте, где имеется звуковой индуктивный контур.

Можно определить, конфигурирована ли программа telecoil для вашего слухового аппарата, обратившись к разделу "Настройки".

## Программа Telecoil и пульт дистанционного управления



### **ПРИМЕЧАНИЕ**

Аппараты с беспроводным подключением:  
Если активна программа telecoil, устройство дистанционного управления может генерировать импульсные помехи.

- Пользуйтесь устройством дистанционного управления только на расстоянии более 10 см (4 дюйма).

# Техническое обслуживание и уход

Чтобы избежать повреждения слуховых аппаратов, важно ухаживать за ними и соблюдать определенные основные правила, которые через некоторое время войдут в привычку.

## Слуховые аппараты

### Просушка и хранение

- ▶ На ночь снимайте ваши слуховые аппараты для просушивания.
- ▶ Обратитесь к специалисту по слуховым аппаратам за дополнительной информацией о средствах для просушки.
- ▶ Если слуховой аппарат не используется в течение длительного времени, храните его с открытым отсеком для батарей, из которого вынуты батареи, чтобы избежать неблагоприятного воздействия влаги.

## Очистка

Ваши слуховые аппараты имеют защитное покрытие. Однако, если слуховые аппараты регулярно не очищать, то они могут выйти из строя или причинить вред здоровью.

- ▶ Слуховые аппараты следует ежедневно очищать сухой мягкой тканью.
- ▶ Запрещается мыть проточной водой или погружать устройства в воду.
- ▶ Не давить на устройство во время очистки.
- ▶ Узнайте у специалиста по слуховым аппаратам о специальных чистящих средствах, специальных комплектах по уходу за слуховым аппаратом, а также подробные сведения по поддержанию слуховых аппаратов в хорошем состоянии.



## Ушные детали

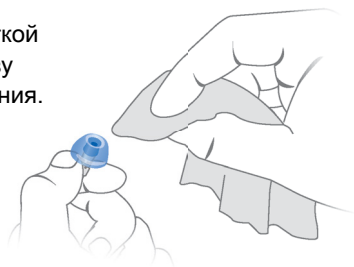
### Очистка

На ушных деталях может скапливаться ушная сера. Это может влиять на качество звука. Ежедневно очищайте ушные детали.

Для всех типов ушных деталей:

- Очищайте ушную деталь мягкой сухой тканью сразу после использования.

Это не позволит ушной сере высохнуть и затвердеть.



Для Click Domes:

- Сдавите кончик колпака.

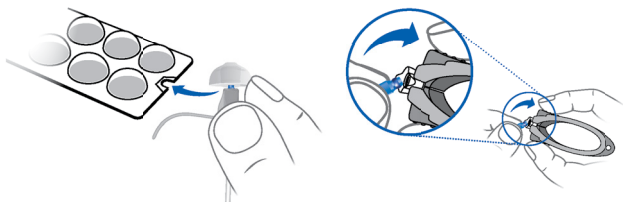


## Замена

Заменяйте стандартные ушные детали примерно раз в три месяца. Заменяйте их чаще, если заметите трещины или иные изменения. Порядок замены стандартных ушных деталей зависит от их типа. В разделе "Компоненты и названия" ваш специалист по слуховым аппаратам отметил тип используемой ушной детали.

### Замена Click Domes

При возникновении проблем с удалением старого Click Dome, воспользуйтесь съемным инструментом или следуйте инструкциям на упаковке Click Domes:



Съемный инструмент поставляется в качестве принадлежности.

- ▶ Особенно внимательно проследите за тем, чтобы при установке нового Click Dome был слышен ясный щелчок.



## **Профессиональное техническое обслуживание**

Ваш специалист по слуховым аппаратам может провести тщательную профессиональную очистку и техническое обслуживание.

При необходимости, сделанные на заказ ушные детали и фильтры ушной серы должен заменять специалист.

Обращайтесь к своему специалисту по слуховым аппаратам за получением персональных рекомендаций в отношении периодичности технического обслуживания и за поддержкой.

# **Дополнительные сведения**

## **Беспроводные функциональные средства**

Ваш слуховой аппарат оборудован беспроводными функциональными средствами. Они обеспечивают синхронизацию между двумя вашими слуховыми аппаратами:

- При изменении громкости звука или программы на одном аппарате происходит автоматическое изменение соответствующих параметров на другом.
- Оба слуховых аппарата одновременно и автоматически адаптируются к ситуации восприятия звуков.

Беспроводные функциональные средства позволяют использовать дистанционное управление.

## **Принадлежности**

Тип имеющегося дополнительного оборудования зависит от типа слухового аппарата. Например: пульт дистанционного управления, устройство потокового воспроизведения звука или приложение для смартфона для дистанционного управления.

Некоторые типы слуховых аппаратов поддерживают решения CROS и BiCROS для людей с односторонней глухотой.

Обратитесь к специалисту по слуховым аппаратам за дополнительной информацией.

## Условные обозначения, используемые в данном документе

---



Указывает ситуацию, которая может повлечь за собой незначительные травмы или травмы средней тяжести.

---



Указывает на опасность причинения материального ущерба.

---



Советы и рекомендации по эксплуатации устройства.

---

## Устранение неисправностей

### Возможные неисправности и способы устранения

---

Тихий звук.

---

- Увеличьте громкость.
  - Замените или перезарядите (в зависимости от типа батареи) разряженную батарею.
  - Очистите или замените ушную деталь.
- 

Слуховой аппарат издаёт свистящий звук.

---

- Снова установите ушную деталь так, чтобы добиться ее хорошей фиксации.
  - Уменьшите громкость.
  - Очистите или замените ушную деталь.
-

## **Возможные неисправности и способы устранения**

---

### **Звук искажён.**

---

- Уменьшите громкость.
  - Замените или перезарядите (в зависимости от типа батареи) разряженную батарею.
  - Очистите или замените ушную деталь.
- 

### **Слуховой аппарат издаёт звуковые сигналы.**

---

- Замените или перезарядите (в зависимости от типа батареи) разряженную батарею.
- 

### **Слуховой аппарат не работает.**

---

- Включите питание слухового аппарата.
  - Осторожно полностью закройте батарейный отсек.
  - Замените или перезарядите (в зависимости от типа батареи) разряженную батарею.
  - Проверьте, правильно ли установлена батарея.
  - Активна опция включения питания с задержкой. Подождите несколько секунд и повторите проверку.
- 

При возникновении проблем обратитесь за консультацией к вашему специалисту по слуховым аппаратам.

## **Информация, относящаяся к отдельной стране**

## Обслуживание и гарантия

**Серийные номера**

**Слуховой  
аппарат**

**Приемник**

Левый:

Правый:

### Даты проведения обслуживания

1:

4:

2:

5:

3:

6:

### Гарантия

Дата приобретения:

Гарантийный срок, месяцев:

**Ваш специалист по слуховым аппаратам**

 **Официальный производитель**

Signia GmbH

Henri-Dunant-Strasse 100

91058 Erlangen

Германия

Телефон +49 9131 308 0

Произведено компанией Signia GmbH  
по лицензии торговой марки Siemens AG.

Document No. 02718-99T01-5600 RU

Order/Item No. 109 362 87

Master Rev02, 01.2016

© Signia GmbH, 02.2016

  
0123

**[www.signia-hearing.com](http://www.signia-hearing.com)**